

# HOJA DE TRABAJO SOBRE LA CALIDAD DE DECISIÓN EN LA CIRUGÍA PARA EL CÁNCER DE MAMA

## Instrucciones

Esta encuesta contiene preguntas acerca de qué significa para usted tomar decisiones sobre la cirugía para el cáncer de mama en etapas tempranas de la enfermedad.

Por favor, marque la casilla  o trace un círculo alrededor de un número (2) para responder a cada punto.

Sus respuestas nos dirán tres cosas importantes:

1. ¿Qué es lo que más le importa a usted?
2. ¿Cuán bien estamos haciendo nuestro trabajo de brindarle información?
3. ¿Qué tan lejos ha llegado usted en su decisión?

¡Muchas gracias!

## Sección 1: Lo que a usted más le importa

**Este grupo de preguntas incluye algunas razones por las que otras mujeres han elegido la cirugía para el cáncer de mama. Nos interesa conocer lo que es importante para usted.**

Por favor, trace un círculo alrededor de un número del 0 al 10, donde 10 es extremadamente importante y 0 no es importante en absoluto; indique cuán importante es cada uno de los siguientes puntos para usted, teniendo en mente cómo tratar su hernia de disco.

¿Cuán importante es para usted . . .

	No es importante					Extremadamente importante					
<b>1.1</b> conservar su mama?	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
<b>1.2</b> remover toda la mama para tener tranquilidad de conciencia?	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
<b>1.3</b> <u>evitar</u> la radioterapia?	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10

## Sección 2: Datos sobre la cirugía del cáncer de mama

**Este grupo de preguntas indaga acerca de algunos datos que los médicos consideran que son importantes para los pacientes, acerca del cáncer de mama. La respuesta correcta para cada pregunta se basa en la investigación médica. Por favor, responda cada pregunta de la mejor manera posible.**

**2.1.** Para la mayoría de las mujeres con etapas tempranas de cáncer de mama, ¿cuánto afectarían sus probabilidades de supervivencia el hecho de esperar algunas semanas para tomar una decisión acerca del tratamiento?

- Mucho
- Un poco
- Muy poco o casi nada

**2.2.** Con tratamiento, ¿aproximadamente, qué cantidad de mujeres con un de cáncer de mama en etapas tempranas podría morir de esta enfermedad?

- La mayoría morirá de cáncer de mama
- Alrededor de la mitad morirá de cáncer de mama
- La mayoría morirá de otra cosa

**2.3.** ¿Después de cuáles tratamientos es más factible que las mujeres tengan que recurrir nuevamente a la cirugía para remover más células tumorales?

- Tumorectomía
- Mastectomía
- Ambos tienen casi las mismas posibilidades

**2.4.** En promedio ¿cuáles mujeres con cáncer de mama en etapas tempranas vivirá más tiempo?

- Mujeres que tienen una mastectomía
- Mujeres con una tumorectomía y radioterapia
- Ambos tienen casi las mismas posibilidades

**2.5.** En promedio, ¿qué mujeres tienen más probabilidades de tener una reincidencia de cáncer de mama en la mama tratada?

- Mujeres que tienen una mastectomía
- Mujeres con una tumorectomía y radioterapia
- Ambos tienen casi las mismas posibilidades

### Sección 3: Toma de decisiones

**3.1.** ¿Si tuviera que tomar una decisión ahora, por cuál tratamiento se inclinaría?

- Tumorectomía solamente
- Tumorectomía y radioterapia
- Mastectomía
- Otras cirugías: \_\_\_\_\_

**3.2.** ¿Quién cree que debería tomar las decisiones acerca de su tratamiento de cáncer de mama en etapa temprana?

- Absolutamente yo
- Principalmente yo
- Mi médico y yo, por igual
- Principalmente mi médico
- Absolutamente mi médico

**Por favor responda a estas preguntas acerca de su experiencia al hablar con doctores, enfermeras y otros profesionales de la salud acerca de la cirugía para el Cáncer de Seno. Las dos principales opciones para la cirugía son la tumorectomía y radiación (llamada también cirugía conservadora) y la mastectomía.**

**3.3.** ¿Alguno de sus médicos le habló de la mastectomía como una de sus opciones?

Sí

No

**3.4.** ¿Qué cantidad de razones usted y su doctor hablaron para someterse a una mastectomía?

Bastante

Algo

Muy poco

Nada

**3.5.** ¿Qué cantidad de razones usted y su doctor hablaron para **NO** someterse a una mastectomía?

Bastante

Algo

Muy poco

Nada

**3.6.** ¿Alguno de sus doctores le habló de la tumorectomía y radiación como una de sus opciones?

Si

No

**3.7.** ¿Qué cantidad de razones usted y su doctor hablaron para someterse a una tumorectomía y radiación?

- Bastante
- Algo
- Muy poco
- Nada

**3.8.** ¿Qué cantidad de razones usted y su doctor hablaron para NO someterse a una tumorectomía y radiación?

- Bastante
- Algo
- Muy poco
- Nada

**3.9.** ¿Cuánto hablaron usted y sus doctores de cómo usted se sentiría acerca de conservar o perder el seno?

- Bastante
- Algo
- Muy poco
- Nada

**3.10.** ¿Cuánto hablaron usted y sus doctores de la posibilidad del cáncer volver de seno?

- Bastante
- Algo
- Muy poco
- Nada

**3.11.** ¿Cuánto hablaron usted y sus doctores de lo que siente acerca de la radiación?

- Bastante
- Algo
- Muy poco
- Nada

**3.12.** ¿Alguno de sus doctores le pregunto que tipo de cirugía queria usted, tumeroctomia o mastectomia?

- Si
- No

**Copyright Notice**

© 2010 The Massachusetts General Hospital. Todos los derechos reservaos. Este trabajo se distribuye bajo la licencia “Creative Commons Attribution-NonCommercial-No Derivatives 3.0”, que permite compartirlo sin restricciones, siempre que (1) no se use con fines comerciales, (2) no se preparen trabajos derivados de éste, y (3) se atribuya su autoría a The Massachusetts General Hospital.